

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1983)
Heft: 1804

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

IN THIS ISSUE



Grasshoppers' success

- Page 23

New Berne airtlink

- Pages 18, 19



Farmer in Berne	4, 5	Benevolent Society report	13
August 1 celebrations	6, 7	Golden Rose of Montreux	21
Swiss technology in UK	8, 9, 10	Notizario Bicantonale	22
Society Scene	11	Helvetische Spalte	24, 25
Swiss Roll	12	Business World	26

Swiss Observer

The journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Managing Editor:
Derek Meakin

Advertisement Manager:
John Riding

Published by:
Europress Ltd, Europa House,
68 Chester Road, Hazel Grove,
Stockport SK7 5NY

Tel: 061 456 8383 (Administration)
Tel: 061 456 8500 (Advertising)

Annual subscription rate:
£6.90 (United Kingdom)
Sfr. 30.-- (Switzerland)

Subscribers in Switzerland can pay direct to the Union Bank of Switzerland, Account No. 856.642.01 K, Montreux.

Founded in 1919 by Paul F. Boehringer

Consultative committee: Bernard Simon (chairman), Oscar F. Boehringer, Albert Kunz, Mrs Mariann Meier, Derek Meakin.

© 1983 Europress Ltd.

Material appearing in the Swiss Observer may not be reproduced without the Editor's permission.

COVER PICTURE: Dinghy sailing, a rapidly growing summer scene in Switzerland, makes a colourful sight.

Holidaymaker

AIRTOUR SWISS

**GENEVA £75 return
ZURICH & BASLE**

Please ask us for our brochure

Holidaymaker UK Limited
Great Western Royal Hotel
Praed Street, Paddington
London W2 1HE.

**Tel: 01-724 2388
& 01-402 0326**

OUR GUARANTEE is that
if you can find a fare which
matches our's we will beat it!

